Na Niyagway Surat Pablo An Timoteo

Na Niyagway Surat Pablo An Timoteo

1-2 Siay Timoteo wi ifilang-ù anàu wi ay-ayatò,
annayan miyagway surat-un sia. Saon à Pablo wi
nachutukan an Apudyus à apostoles Jesu Cristu
ad imfaunnà saon à mangitudtuchu mipangkop
ta mannaynayuni fiyag wi impustana ta sinu-
mani makatimpuyug an Jesu Cristu.
Na chawatò an Apudyus wi Amatau ya
Jesu Cristu wi Aputau, ta fadngancha ya
achakuwanchà sia, ya farfaruwoncha kon som-
somònu.

Na Yaman Pablo Mipangkop An Timoteo

3 Manyamanà an Apudyus mipakapun sia,
Timoteo, tan siyan patiyò wi isun na namatiyan
na achakchakrà ta awi wi maid safalì pangkop
na somsomòu. Manyamanà akon siya ta losani
mangiluwaruwà an sia ta afigkafigkat ya arab-
filabfi. 4 Achì pu maliwatan na luwam ta
nansiyananta, siyan piò isag wi asin mangilan
sia, ta lumagsakà. 5 Achì pu ko maliwatan na
nangipapatiyam wi namatin Apudyus, wi isun na
pammatin na apum wi Loida ya inam wi Eunice,
ya akammù wi sachi kon awad an sia ta sana.
6 Siyan ipaspasmòun sia ta achim maliwatan na
sachi innadchon Apudyus an sia ta nangipatayà
ta imà ta urum. 7 Tan na Ispiritun Apudyus
wi innadchon Apudyus an chitau, achina pu

paogyaton chitau, ngim siya papigsaonan som-
somòtau. Innadchona kon annad ya ayattau ta
asintatakutau.
8 Siyan achia mafain wi mangistiku an
Aputauy Jesu Cristu, ya achia ko mafain mi-
pangkop an saon wi nifarud mipakapun siya.
Anusami milàlàam ta likat chachi mangipag-
ngor ta Mamfaruy Chamag, tan papigsaon
Apudyus chitauy manganus losan ta amaschi.
9 Tan à Apudyus, sinaraknifanà chitau losan ad
piniliyanà chitaù mantakuna, wi na namiliyana,
foon pù kapu ta mamfaruy iningwatau ngim
kapu ta achakuna ya puranuna ta chaampunan
na luta màwaan mipakapun Jesu Cristu. 10 Ad
sanan miparangan na puranun Apudyus an
chitau tan ummalì Jesu Cristu ad asnay lutà
manaraknib an chitau. Ad inafak Jesus na
matayan ad inwarawagnan Mamfaruy Chamag
wi mangifaka ta mannaynayuni mafiyakan an
Apudyus.
11 Saon, piniyarà an Apudyus à man-
apostolesnà mangitudtuchu ta Mamfaruy
Chamag. 12 Ad sachin maparpalikatà ta
sana. Ngim issiyan somsomòu, tan akammù
à Apudyus wi piyarò, ya sikurachuwò wi
ayyuwananà ta mangwaà losan ta impiyarnan
saon ingkanà chumtong na manguisana ta
sinuman ta sachi anungus na padcha. 13 Siyan
oognam na katuttuwaan wi intudtuchù an sia,
ya ipapatim wi mamatin Apudyus ya mangay-
ayat ta asintatakum tan sachi kuman oyyoon
nu makatimpuyugtaun Jesu Cristu. 14 Ad na
Ispiritun Apudyus wi nakarong-ag an chitau,

fadngan sia wi mangan-annad ta chachi napatog
wi nipiyar an sia.
15 Chinamagnu wi finay-ananà ta chachi losani
iningkaw ad asnay provinsiyay Asia, uray
cha Figelo an Hermogenes. 16 Achakuwan
kuma Apudyus cha Onesiforo wi simfaryan tan
kanayuni ummali sumorsorkag an saon. Foon
pù mafain uray nu nafaruchà, 17 tan na chum-
matnganad asnay Roma, inanapnà saon ingkanà
inchasanà. 18 Ya akammum ako losan na namad-
nganan saon ad Efeso. Siyan achakuwan kuma
Apudyus à siya ta sachi anungus na padcha wi
manguisana ta taku.

2

Masapur Managpatitau Wi Mamati

1 Siay anàu, papigsaom na pammatim an
Apudyus tan chakor na fachangnan chitau kapu
ta nitimpuyukantaun Jesu Cristu. 2 Ya losani
chingngornun saon wi intudtuchù ta sangwanan
na achuy taku, siyan ipiyarnu ko ta takuy pi-
yarom wi mafalin akoy mantudtuchu ta uchum.
3 Anusam na uray sinuy likat wi chumatong
an sia tan sachin làamon na ustuy mansilfin
Jesu Cristu wi isù surchachu. 4 Na ustuy
surchachu, foon pù mafalin wi miyamfuruy
na iwaarona ta iwaar na sifilyan tan masapur
oyyoona kan mamparagsak ta sachi namilin siyà
surchachuna. 5 Na osa koy miyalikan na man-
silfin Jesu Cristu, isun na takuy makakunkuntis
ta todtodchà, tan foon pù mafalini makunku-
naan nu achina pu tungparon na lintog na

sachi todtodchà. 6 Isun akon mannarun wi
mallagpot wi man-iwaar, siyan manamuy man-
apit. 7 Somsom-om na anchanayay imfakà, tan
fadngan sian Apudyus ta maawatam losan.

8 Achim maliwatan à Jesu Cristu wi na-
toy ya ummuli nataku, wi siyan kanà David.
Sachin Mamfaruy Chamag wi itudtuchù. 9 Ad
kapu ta mangitudtuchuwà ta Mamfaruy Chamag,
mapalikatà ya nafaruchà wi isù pumappatoy.
Ngim uray nafarud na long-ag-u, maid pu
makaiwarang ta mitudtuchuwan na Mamfaruy
Chamag. 10 Siyan an-anusà na sinumani màwan
saon à fumaruwan na chachi takuy chinuchut-
tukan Apudyus, ta masaraknifancha ko mi-
pakapun Jesu Cristu wi sachin makauwaan-
cha ta mannaynayuni mafiyakan an Apudyus.
11 Tuttuwan mifagfaka wi,
Nu nakàtoytaun Jesu Cristu,
makafiyagtau kon siya.
12 Nu an-anusantaun liglikat mipakapun siya,
makaturaytau kon siya ta manturayana.
Ngim nu ilifaktaù siya,
kapilitani ilifakna kò chitau.
13 Ngim uray nu foon pù mapiyartau,
mapipiyyar à Apudyus,
siyan oyyoonan imfakana tan foon pù
mafalin wi turtulliyanan long-agna.

Na Ustuy Pinagtudtuchu
1 Tim. 4:6-16; 6:3-10; Tito 3:8-11

14 Ipaspasmònun anchanaya ta losani ma-
matid asnat, ya warningam chicha ta sang-
wanan Apudyus ta achicha kuma mansusukob

mipangkop ta sinumani maid kutùna, tan maid
iturung na amaschi tan chumachail yakay ta
somsomò na manchongor. 15 Ad à sia, ipapatim
wi mangwa ta mangiparagsak an Apudyus. Ya
ilam ta awad miyawas ta pinagtudtuchum ta
ukudnay katuttuwaan ta maid pu mifainam.
16 Achim chochongron na is-isturyaon na takuy
maid pu kutùna, tan mampaachayu ta somsomò
na taku an Apudyus. 17 Tan na itudtuchucha,
isù sakit wi kakator wi mallasun miyalinana ta
long-ag. Amaschin itudtuchun cha Himeneo an
Fileto, 18 tan finay-ananchan katuttuwaan, ya
inillachuchan pammatin na uchum, tan anan-
chay narpas anun umuliyan na taku matakuwan.
19 Ngim achia machanakan ta uray sinuy uku-
choncha, tan achi pu maillachun katuttuwaan
mipangkop an Apudyus, tan isù falintuukan
wi achi pu miyukayug. Ya nu mipangkop ta
chachi tuttuway namatin siya, awad na niyug-
is wi anana, “Akammun Apudyus losan na tut-
tuway namatin siya.” Ad anana ko, “Sinumani
mangwanay ummapu an Jesu Cristu, masapur
iyakaynan losani lawing.”
20 Na foroy na fafaknang, wachawad na alika-
mon wi napatog ya foon, tan awad na finalituk
ya uchumi nangina. Ya awad akon inayu ya
pinita. Siyan napatog na mausaran na uchum
ya foon na uchum. 21 Na aligna an chitau, nu
piontau wi napatog na mangusaran Apudyus
an chitau, masapur man-awichantaun lawing
wi isù nichatuntaun Aputauy Apudyus ya nisas-
agkanatau wi mausar ta sinumani mamfaru-
wona.

22 Man-awicham chachi apigsaani pipion na
long-ag na fafaru, ta ipapatim wi mangwa ta
mamfaruwon Apudyus ya mitimpuyukam ta
asintatakum. Ya papigsaom akon pammatim
an Apudyus ya ayatnu ta asintatakum. Ya
iyamfuruynun somsomònu ta chachi takuy man-
ochaw à fachang an Apudyus wi maid safalì
puntus na somsomòcha. 23 Achia makachis-
chiskas ta chachi maid silfina tan maid fanagna.
Tan akammum wi na mamfanakan na amaschi,
sukob. 24 Tan na takuy mansilfin Apudyus,
foon pu kumà mafalini makasukob, tan masapur
wi mamfaru ya masayaaw ta losani taku, ya
masapur ako naanus wi mantudtuchu. 25 Tan nu
am-ammaanay mantudtuchu ta chachi safalin
somsomòcha, adchon Apudyus nin na wayachay
mamfafawi, ta maawatanchan katuttuwaan mi-
pangkop an siya, 26 ad sachin manomsom-ancha
ya masaraknifancha ta silib Satan wi nangawis
an chicha wi mangwa ta piona.

3

Na Màwà Tapin Na Padcha
1 Tim. 4:1-5; Juda 17-23

1 Timoteo, maawatam kuma wi nu machan-
chanin anungus na padcha, maam-am-amod na
likat ad asnay luta. 2 Tan sumafalin somsomò
na taku wi siya kay som-osom-onchan long-
agcha ya pilak. Mamas-omcha ya mamaspas-
archa, ya man-iinsurtucha, ya foon à patkon-
chan chachakkorcha. Ya maid manyamanan-
cha ya foon pù iyafainchà Apudyus. 3 Ad na

taku ta sachi timpu ko, maid pu somsomòcha
ta asintatakucha, ya maid pu sayaawcha, ya
lumaingchay manturtulli, maid pu maanawaan-
cha, ya isilonchan mangwà mamfaru. 4 Ya
uray na furuncha, ififikcha. Maid annadcha tan
sumkorchay mangwa ta pipioncha wi maid pu
somsomòcha ta pion Apudyus. 5 Ipàpailacha wi
annan pammaticha ngim achicha pu iparufus na
man-iwaaran Apudyus an chichà mafaliwan na
somsomòcha. Timoteo, achia miyam-amung ta
takuy kakassachi.
6 Na uchum ako wi masmasikap, mifurufu-
runcha ta uchumi fifinnaryan, ad nu uming-
ingsacha, sikapancha chachi fubfufai wi mal-
lasù maawis wi nakulikur na somsomòcha ta
fasurcha, ya mansabsafalin lawing wi pipion
na long-agcha. 7 Na amaschi wi fubfufai, maid
achicha manchongran ta awad kuma acharon-
cha ngim achicha pu makailasin ta katuttuwaan
mipangkop an Apudyus. 8 Ya na chachi mas-
masikap, surngasingonchan katuttuwaan mi-
pangkop an Apudyus, wi isun cha Janes an Jam-
bres wi summurngasing an Moses ta awi. Tan
na anchanaya, lawing na manomsom-ancha ya
nipaspasib-ot na pammatichan Apudyus. 9 Siyan
màwan chicha na isun na nàwa ancha Janes an
Jambres, wi foon pù mannayun na oy-oyyooncha
ad ilasin na losani takun nipasib-otancha.

Uchumi Tudtuchun Pablo
1 Ped. 4:12-19

10 Ngim à sia, Timoteo, foon à amaschin awad
an sia, tan tinuradnun intudtuchù ya inyòoyyà.
Akammum ako losan na awad an saon: na

pammatì, ya ayat-u ta asintatakù, ya anus-u ta
uray sinuy napasamak an saon. 11 Ya akammum
ako losan na napasamak an saon ad Antiokia,
ad Iconio, ya ad Listra, wi amod na napa-
likatà! Ngim sinaraknifanà an Apudyus. 12 Na
katuttuwaana, sinumani maryad wi mangwa
ta pion Apudyus kapu ta nitimpuyukanan Jesu
Cristu, mapalikatan. 13 Ngim chachi narastug ya
lawing na oy-oyyooncha, maam-am-amodcha wi
turtulliyanchan taku ya maturtulliyancha ko.
14 Ngim à sia, oognam na sachi nitudtuchun
sia wi inaagkammum wi katuttuwaan, tan akam-
mum na kinatatakun na chachi nangitudtuchun
sia. 15 Nanipud ta afan-ognu, chichingngornun
niyug-is wi ukud Apudyus, wi siyan mangipas-
pasmò ta takù mamatiyanchan Jesu Cristu à
masaraknifancha. 16 Na losani niyug-is wi ukud
Apudyus, à Apudyus na nangipaspasmò ta niyug-
isana. Siyan miyusar à matudtuchuwantau ta
katuttuwaan ya ta michuruwantau ya mangun-
un ta maillachuwantau ya masuruwantau wi
mangwa ta ustuy mafiyakan. 17 Sachin misilfiyan
na ukud Apudyus ta wachawad na masapurtau
wi mamatin siya wi mangwa ta losani mamfaru.

4

1 Na annay ifilin-un sia, Timoteo, ifakà ta
sangwanan Apudyus ya Jesu Cristu wi asin umali
wi manturay ya manguis ta losani taku uray
natattaku ya natoy. 2 Na ifakà an sia, ipagn-
gornun losani chamag mipangkop an siya. Uray
nu chongroncha winnu foon, ipapatim wi ipagn-
gopagngor ta taku. Awisom chicha, ya omoram

na uchum ya sorkakom chicha losan. Masapur
anusam wi mangitudtuchu, 3 tan chumtong na
timpu wi achi pun na taku chongron na katut-
tuwaan mipangkop an Apudyus. Tan siya kay
surutonchan pipion na long-agcha ya aruson-
chan mangitudtuchu ta siya chongroncha afus
na pioncha. 4 Man-awichanchan katuttuwaan
tan siya patpatkancha afus na ur-ullitcha. 5 Ngim
à sia, masapur tingngilom na somsomònu ta
maanusam na sinuy likat wi chumtong an sia,
ya ipapatim wi mangiwarawag ta Mamfaruy
Chamag, ya oyyoom losan na nipiyar an sia.

6 Mipangkop an saon, chanchanin manaynà
ta annay luta tan patoyonchà saon. 7 Impapatì
ta patingkan na karobfongà wi nangwa ta pion
Apudyus, ya tinungpar-un losani impiyarnan
saon. 8 Siyan nisakanad langit na mamfaruy
kunkunà wi adchon Apu Jesu Cristu, wi siyan
nalimpiw wi kuis, nu chumtong na padchay
manguisana ta taku. Ya foon pu kà saon na
maadchan ta sachi tan losan na takuy maryad
wi mangilan siya ta mangulinana.

Na Probleman Pablo

9 Timoteo, masapsapaa kuma wi umalid asna
nu mafalin, 10 tan tinaynanà an Demas, tan
un-unnoyonan nailufungan, siyan ummoy ad
Tesalonica. Ad à Cresente, namfiyasi wi umoy ad
Galacia ya à Tito, ummoy ad Dalmacia. 11-12 Maid
akò Tikico tan imfaun-u ad Efeso. Siyan afus
yakà Lucas à annad asna. Siyan chakasom
à Marcos tan masapur-un fachangna ta annay

iwaartau. 13 Ad nu umaliayu, awitonyun kunsur-
u wi tinaynà an Carpo ad Troas. Awitonyu kon
chachi nibrù, sinchumallun chachi surat-u wi
tinorà tan sachin masasapur-u.

14 À Alejandro wi mamfofosar, achun
iningwanay lawing an saon, siyan ikad
Apudyus wi mangifaros ta chachi iningwana.
15 Tatanchaakam akò siya tan larawwingonan
itudtuchutau.

16 Na chamuy nipasanguwà ta kuis, maid pu
osà furun-ù nangitàchor an saon tan ummaw-
idcha losan. Ngim chawatò an Apudyus ta
pakawanona chicha. 17 Ngim foon à tinay-
nanà an Apudyus tan impapigsanan somsomòu
ya finadnganà an siya wi mangipagngor losan
ta chamag mipangkop an siya ta mangngoran
chachi foon pù Judio, ya sinaraknifanà ako ta
mapatoyà ta sachi timpu. 18 Ya sikurachuwò ako
wi sasallaknifanà an Apudyus ta uray sinumani
lawing wi màwa ya aallanà ta manturayanad
langit. Siyan machaychayaw à Apudyus à ing-
ingkana! Amen.

19 Pakumustaò cha Priscila ya Akila ya cha
Onesiforo wi simfaryan. 20 Nataynan à Erasto ad
Corinto, ad na lummayawà ad Mileto, nasakit à
Trofimo siyan nataynan ad aschi. 21 Nu mafalin,
umaliad asna ta chaan na akilid.

À Eubulo ancha Pudente an Lino ya Claudia ya
chachi uchumi susunudtau, pakumustaoncha kò
sia.

22 Sapay kuma ta iingkaw à Apu Jesus an sia,
ya fadngan chiayu losan an Apudyus.

Na ukud Apudyus

Kalinga, Southern: Na ukud Apudyus New Testament

copyright © 1986 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Kalinga, Southern

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-12-01

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022
14356fa9-7e1b-5386-9d16-f8048ccafddd